



CBD



CONVENIO SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA

Distr.
GENERAL

4 de diciembre de 2006

ORIGINAL
INGLÉS

TALLER PARA LA CREACIÓN DE CAPACIDAD EN MATERIA
DE REDES E INTERCAMBIO DE INFORMACIÓN PARA
PUNTOS FOCALES NACIONALES Y COMUNIDADES
INDÍGENAS Y LOCALES EN LA REGIÓN DE AMÉRICA
LATINA Y EL CARIBE

Quito, 14-16 de diciembre de 2006

NOTA DE INFORMACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES

Lugar

La reunión del Taller para la creación de capacidad en materia de *Redes e intercambio de información para puntos focales nacionales y comunidades indígenas y locales de la región de América Latina y el Caribe* se realizará en Quito, Ecuador, desde el jueves 14 de diciembre hasta el sábado 16 de diciembre de 2006, en:

Hotel Dann Carlton Quito
Av. República del Salvador N34-377 e Irlanda
Quito - P.O. Box 17-17-443
Tel.: +593 2 2249 008
Correo electrónico: info@danncarltonquito.com
Web: www.danncarltonquito.com

La reunión se realizará en las siguientes salas de conferencia:

- Sala **Cambridge I** (jueves y viernes)
- Salas **Windsor** y **Manchester** (sábado)

Apertura y registro

La reunión será inaugurada el jueves 14 de diciembre de 2006 a las 9.00 a.m. El registro se realizará en el lugar de reunión entre las 8.30 a.m. y las 9.00 a.m. de ese mismo día.

Servicios para los delegados

Se dispone de un centro de negocios y se cuenta con acceso inalámbrico a Internet gratuito en todo el hotel. También se ofrecerán recesos con bebidas y almuerzos sin cargo durante la reunión.

Idiomas de trabajo de la reunión

La reunión se llevará a cabo en inglés y español.

Documentos

Puede accederse a los principales documentos previos a la sesión de la reunión en el sitio Web de la Secretaría, www.biodiv.org. Tómese nota de que se distribuirán copias de los documentos en el momento del registro.

Información sobre el hotel

Se han hecho arreglos para el alojamiento de los participantes cuya asistencia se financia en el Dann Carlton Hotel. Se recuerda a los restantes participantes que es su responsabilidad hacer sus propios arreglos de alojamiento en hotel. Se dispone de información sobre hoteles en Quito en la siguiente dirección de Web:

http://www.ecuadorexplorer.com/html/quito_hotels.html

Los participantes cuya asistencia no se financia que deseen aprovechar la tarifa especial de habitación que ofrece el Dann Carlton Hotel (US\$ 80 + 22% de impuestos) deben comunicarse con el Sr. Pablo Espinosa (pabloe@danncarltonquito.com) e indicar que asistirán a una reunión del Convenio sobre la Diversidad Biológica.

Transporte desde el Aeropuerto Internacional de Quito

El aeropuerto internacional Mariscal Sucre de Quito (www.quitoairport.com) se encuentra a alrededor de 8 km al norte del centro de Quito. Se dispone de taxis y servicios de transporte. **Los participantes que se alojen en el Dann Carlton Hotel contarán con el beneficio de un servicio de transporte al hotel sin cargo.** Se ha informado al hotel acerca de la llegada de cada uno de los participantes.

Zona horaria

La zona horaria de Quito es UTC/GMT -5 horas.

Clima

Quito se encuentra a gran altitud, a 2820 m, y ofrece días cálidos y noches frescas casi todo el año. En Quito, la temperatura varía desde 7 °C por la noche hasta 26 °C al mediodía, con un promedio de 15 °C.

Hay dos estaciones, seca y húmeda. La estación húmeda se denomina invierno, y se considera que la estación seca es el verano. El verano de Quito dura alrededor de 4 meses, desde fines de junio hasta septiembre. Quito recibe gran parte de las lluvias del año entre octubre y mayo, aunque incluso durante este período el clima presenta muchas variaciones.

Electricidad

110 V, 60 hercios.

Teléfono:

El código de país es 593 y el código de la ciudad de Quito es 2.

Visas

La mayor parte de los extranjeros están exentos de requisitos de visa para períodos de hasta 90 días de duración.

Los ciudadanos de los siguientes países necesitan una visa para ingresar en Ecuador: Argelia, Bangladesh, República Democrática Popular China, Corea del Norte, Costa Rica, Cuba, El Salvador,

Guatemala, India, Irán, Iraq, Jamahiriya Árabe Libia, Jordania, Líbano, Nicaragua, Nigeria, Pakistán, Autoridad Palestina, Panamá, República Árabe Siria, Sri Lanka, Túnez y Viet Nam.

Idioma oficial

El idioma oficial es el español. En algunos hoteles y restaurantes, se comprende y se habla inglés

Moneda

La moneda oficial de Ecuador es el dólar estadounidense.

Tarjetas de crédito

Se aceptan las principales tarjetas de crédito en la mayor parte de los hoteles y restaurantes de la ciudad.

Para más información

También puede encontrarse otra información útil sobre Quito en las siguientes direcciones:

- <http://wikitravel.org/en/Quito>
- www.quito.com.ec
